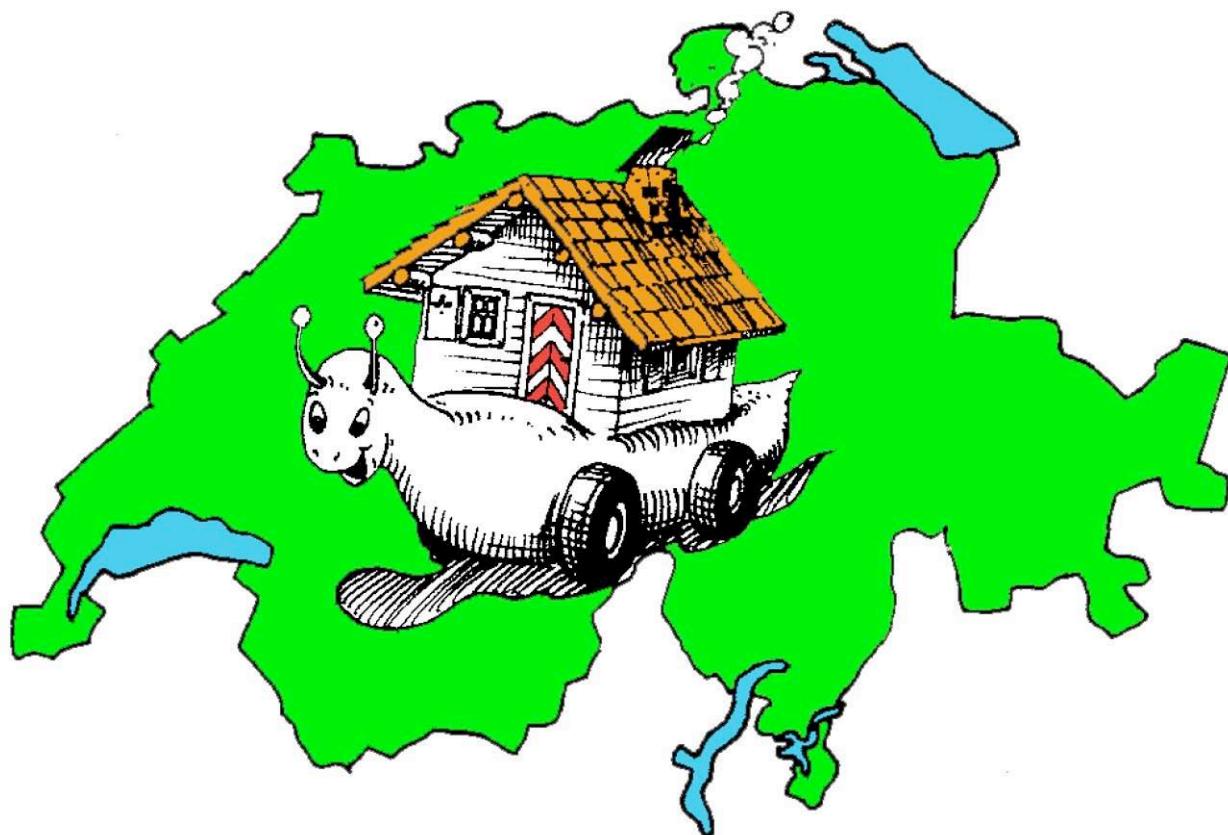


# Camping-Car Club Suisse Section Romande

LE SANS TITRE

109

septembre 2014



Camping-Car Club Suisse Romand

Case Postale 500 CH-1214 Vernier

Affilié à la Fédération Internationale des Clubs de Motor-Homes

# Camping-Car Club Suisse - Section Romande



Site internet :  
[www.cccsr.ch](http://www.cccsr.ch)

## PRESIDENT

Richard BLOCH Grand-Montfleury 8 1290 VERSOIX GE Tél. (022) 779 24 74

## VICE-PRESIDENT

Alessandro ICHINO Ch. de la Bruyère 20 1009 PULLY VD Tél. (021) 729 69 97  
aichino@bluewin.ch Mob. 078 916 82 42

## SECRETAIRE

Michel SPECK Route de Vernier 223 1214 VERNIER GE Tél. (022) 341 29 07

## MEMBRES

Marinette FEREMUTSCH Ch. de la Bâtie 1 1213 PETIT-LANCY GE Tél. (022) 793 63 79  
**Relation en langue allemande**

Béatrice GODAR Ch. de Châloie 5 3973 VENTHÔNE VS Tél. (027) 455 60 30  
**Coordinatrice des sorties** Mob. 079 258 14 19

Chantal KIRCHNER Ch. François Chavaz 1213 ONEX GE Tél. (022) 793 33 36  
**Relation avec les Clubs Anglais** 69

## PRESIDENT D'HONNEUR

Pierre SALLIN Rue Simon Durant 17 1227 ACACIAS GE Tél. (022) 301 21 66

## GROUPES DE TRAVAIL

**Trésorier + Carte CCI** Joseph FEREMUTSCH Ch. de la Bâtie 1 1213 PETIT-LANCY GE Tél. (022) 793 63 79

## BOUTIQUE

Monique PERRIER Ch. du Pré-de-l'œuf 8 1228 PLAN-LES-OUATES GE Tél. (022) 342 50 86

## SANS TITRE

Collectif du Comité aichino@bluewin.ch Ch. de la Bruyère 20 1009 PULLY VD Tél. (021) 729 69 97  
Mob. 078 916 82 42

## WEBMASTER

Roland BAI Les Jardins Foreollois C 1072 FOREL VD Tél. (021) 781 36 04

Les articles publiés ne reflètent que l'opinion de leurs auteurs et n'engagent la rédaction d'aucune façon

Remise des articles pour le prochain "Sans Titre" : Avant le  
15 Novembre 2014



## Lettre à mon Ami Pierre

Cher Ami,

*Toi et moi sommes comme le temps, sérieusement bancales, toi avec des petites bestioles qui ravagent ta santé et qui te coûtent plus de dix jours d'hôpital avec en prime un contrôle très suivi, moi qui me fait écraser la jambe et qui me retrouve avec des cannes pendant plus d'un mois et le temps qui n'est jamais foutu de tenir le ciel bleu plus de 3 jours.*

*Enfin, il faut aller de l'avant et espérer que tout reviendra dans l'ordre, que nous aurons l'occasion de nous rencontrer sans trop tarder et que le temps maussade quittera sa mauvaise mine pour nous permettre de voyager un peu cet automne.*

*Un message de Thérèse m'est bien parvenu. Elle désire vraiment organiser un voyage en Suisse romande avec quelques membres de son club. C'est tout à notre honneur et nous allons lui ouvrir toute grande la porte de notre beau pays. Selon son idée, elle aimeraient venir en 2015 pour préparer l'itinéraire et en 2016 organiser le trip.*

*Extra, cela nous convient parfaitement.*

*Ha ! au fait, si tu as l'occasion de rencontrer des membres du club, n'oublies pas de leur rappeler que l'assemblée générale a lieu le 28 septembre 2014 à 10h30 lors de notre sortie de Fully.*

*Un petit scoop, j'aimerais organiser une lettre à tous - Communes de Suisse - Offices de tourismes - Concessionnaires, garages et vendeurs de camping-car - pour les sensibiliser sur notre mode de voyage et nos difficultés à vivre alors que nous sommes des vecteurs d'un tourisme intéressant pour l'ensemble des pays européens.*

*Malgré ces aléas, je suis d'avis de rire le plus souvent possible et avoir des relations les plus amicales et sympathiques et à l'instar de ce condamné à mort qui se rend à l'échafaud un lundi matin dit : « la semaine commence vraiment mal pour moi ».*

Bien à toi.  
Richard

# Un camping au cœur de l'olympisme ?

Le camping de Vidy (Lausanne) vous accueille !



Prix spécial membres  
CCCSR :

23.10 CHF/jour

Euro Relais à disposition

Carte des Transports publics  
Lausannois gratuite.  
Accès direct au lac.  
Restaurant  
Aire de jeu pour enfants

Tél. 021 622 50 00 ; Fax 021 622 50 01

[www.clv.ch](http://www.clv.ch) E-mail : [info@clv.ch](mailto:info@clv.ch)

Coordonnées GPS : N 46 51 769 ; E 6 59 766

## A VENDRE GPS Tomtom ONE IQ routes Edition

Central Europe / Traffic / Carte de 19 pays

Particulièrement intéressant pour camping-cariste car contient toutes les aires d'Europe (sur auto-routes, dans les camping, nuit autorisées, etc), y compris le mode d'emploi

Possibilité d'ajouter ses propres POI (points of interest)

Parfait état, encore dans sa boîte d'origine, avec tous les accessoires.  
Caractéristiques détaillées à voir sur internet.

Sera visible à la sortie de Fully, si pas vendu préalablement !

Livré gratuitement en périphérie de Sion, Aigle, Lausanne, Fribourg ou envoi par la poste.

**CHF 90.-**

Vous adresser à Béatrice Godar 027 455 60 30 / 079 258 14 19

[beatrice.godar@netplus.ch](mailto:beatrice.godar@netplus.ch)



## LA TOUTE PREMIERE FOIS...

Pour ceux qui veulent trouver un rapport officiel sur le 37<sup>ème</sup> EUROCC au Portugal, doivent lire cet article en diagonal. Cet article reflète nos propres sentiments, nos émotions et notre attitude envers cet événement. Bien que cette attitude n'était pas toujours partager à 100%.

Pourquoi LA TOUTE PREMIERE FOIS ? Premièrement, c'était notre première sortie EUROCC, deuxièmement, c'était notre premier voyage au Portugal, troisièmement, c'était notre premier plus long voyage en CC, et enfin, c'est notre premier article dans « LE SANS TITRE ». Et alors ?

Déjà, pendant les préparatifs du CC je me sentais très excitée et un peu inquiète de ne pas prendre tout ce qu'il fallait, d'oublier quelque chose de vraiment important comme si nous partions en voyage autour du monde. Mais au moment où nous nous sommes installés dans le CC je me suis sentie très calme et décidée... Décidée de passer absolument de merveilleuses vacances au Portugal.

Nous sommes partis de Morges le vendredi 2 mai sous la pluie. Pas un brin de soleil jusqu'à la frontière espagnole. Les vestes étaient indispensables. Mais à St-Jean-de-Luz, nous avons enfin retrouvé un petit sourire de soleil, mais beaucoup de vent. Cela commençait à sentir les vacances !

Le samedi 3 mai, dans l'après-midi, nous sommes arrivés à Tordesillas une ville espagnole, une ville médiévale située sur une petite colline entre Valladolid et Salamanca. On est tombé tout de suite sous son charme et avons décidé d'y passer quelques jours. Et là, dans le camping « El Astral », nous avons senti que nous étions en vacances ! Le chaud, le soleil qui brillait dans un ciel sans nuages, un verre de bon vin espagnol « Penascal » et après une partie de minigolf ...



Qu'est-ce qu'on pouvait vouloir de plus pour nous détendre après 2 jours de route ? Nous avons bien profité du calme de cet endroit et la beauté de cette ville et le lundi nous sommes repartis à la découverte de l'Eurocc.

Il faut dire que nous avons fait pas mal de découverte ! Et la toute première était la découverte de l'erreur du proverbe français « Tous les chemins mènent à Rome ». Et bah, non ! En réalité, pendant le 37<sup>ème</sup> EUROCC tous les chemins menaient au camping d'Evora (Portugal) où on s'est presque tous retrouvé la veille de l'ouverture de l'événement. C'était drôle et très plaisant de voir les visages connus et entendre l'accent suisse. Et c'est dans ce camping que j'ai découvert les eucalyptus avec leur forte odeur qui a un impact positif sur notre système nerveux (c'est ce que les médecins disent). De l'autre côté, une baignade dans une jolie piscine, un bon repas en commun, et ... nous étions prêts pour l'Eurocc.

Le lendemain, en arrivant à Lisbonne, nous avons été complètement perdu. Le GPS nous a fait une mauvaise blague en nous envoyant n'importe où. Mais quand le moral a failli nous quitter, l'esprit de l'Eurocc nous a offert une rencontre avec un groupe de Français. Ils étaient partis à pied visiter Lisbonne et à ce moment-là étaient déjà à bout des forces... Nous

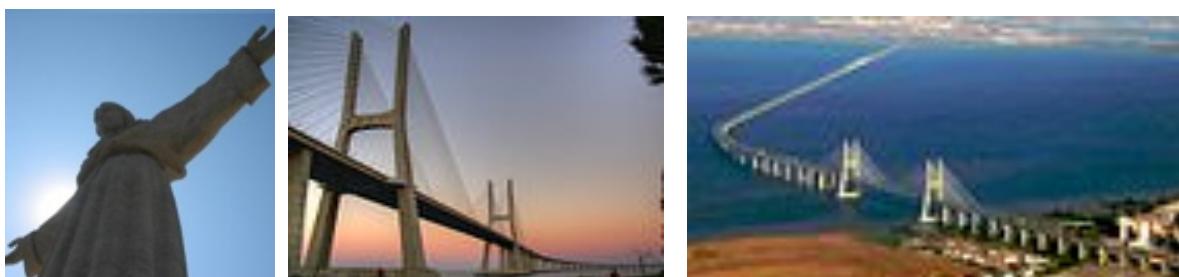
les avons fait monter dans notre CC et hop ! 3 minutes plus tard on était déjà sur place ! Et nous avons compris tout de suite que ce serait une réussite absolue, cet évènement, avec cet esprit de l'amitié, de l'entraide et de la solidarité.



Tout allait à merveille dans notre camp! Les visages souriants et ouverts des participants, le personnel portugais aimable et serviable, la glace délicieuse, la plage juste à nos pied (je voulais dire, juste aux roues des camping-cars) ... Et en plus, les 5 géants beaux bateaux de croisière nous ont salués le soir de notre arrivée à l'emplacement. La vie est belle !

Mercredi, à 10.30 nous nous sommes tous rassemblés sous la tente pour la cérémonie d'ouverture du 37<sup>ème</sup> EUROCC. Nous, les participants, étions environ 500 personnes de 8 pays différents présents à l'événement. Une ambiance joviale était au rendez-vous. Il y avait beaucoup de sourires et pas mal de rires, surtout quand on était obligé d'écouter plusieurs fois de suite les hymnes de l'Allemagne et de la France. Tout le monde se réjouissait d'avance de nouer les nouveaux contacts et de retrouver les vieux amis. Le programme était prometteur ! La cérémonie officielle était suivie de l'apéro de bienvenue qui était super bien organisé. Bravo aux organisateurs ! Nous avons pu goûter un peu aux spécialités portugaises et nous avons adoré les **Pastéis de Bacalhau** (Beignets de morue). Ce jour-là nous n'avons pas eu l'occasion de déguster le **Vinho Verde** (vin vert ou vin d'été) qui est un produit unique dans le monde, un mélange d'arôme et de légèreté qui en fait l'une des boissons les plus délicieuses naturelles. (Mais pas de panique! Nous nous sommes bien rattraper plus tard!). C'était très sympa de venir vers les gens, leur parler, les écouter, les connaître ... Et tout cela, entourés des couleurs des drapeaux des pays participants et accompagnés du bruit que faisaient ces drapeaux flottants au vent. Car... il faut dire que le vent était toujours avec nous comme s'il participait, lui aussi, à l'évènement. Notre seule déception de ce jour-là était d'avoir loupé l'apparition des drones pour leur faire signe de la main. Mais... on ne peut pas être partout en même temps. Sûrement, on va les voir sur le DVD que nous attendons avec impatience.

Le 8 mai, tôt le matin, nous nous sommes embarqués sur le bateau pour une promenade sur le **Tejo**. Nous avons découvert Lisbonne depuis l'eau. C'était très intéressant mais dommage qu'il n'y ait pas eu de guide pour nous parler des monuments de cette ville qui défilaient devant nous. On se débrouillait comme on pouvait pour avoir les informations. Nous avons admiré la statue géante du Christ-Roi (**Cristo Rei**) de Lisbonne. Érigée en 1959, haute de 85 mètres, elle s'élève vers le ciel pour remercier le Tout-Puissant d'avoir épargné le Portugal durant la Seconde Guerre mondiale.



Nous avons été épatés par le pont **Vasco da Gama** qui est le plus récent pont sur le Tage, dans la région de la grande Lisbonne, très près du **Parque das Nações** (Parc des Nations), où

avait eu lieu l'Expo 98 (Océan avenir de l'humanité). Inauguré le 4 Avril 1998, c'est le plus long pont d'Europe, avec ses 17,2 km de longueur, dont 10 km sur l'eau.

Mais nous voilà sur la terre ferme. C'est notre première visite de Lisbonne. Qu'est-ce que nous réserve cette ville ? Finalement, elle nous a réservé beaucoup de surprises qui nous attendaient un peu partout. Lisbonne nous a étonnés par sa diversité et par ses multi facettes. Des bâtiments magnifiques avec leurs façades en faïence font contraste avec des maisons en ruine. Le transport public moderne forme un contraste avec les vieux tramways, à mourir de nostalgie lorsque l'on voit les gens sur la marche extérieure accrochés aux poignets de la porte du tram pour faire leur petit parcours. Les larges avenues s'accommodent avec les petites ruelles médiévales, si étroites que nous avons dû attendre qu'un drôle de taxi touristique (Tuc) passe pour pouvoir rentrer dedans.



Cette ville recèle des palais enchanteurs, des monastères classés et des galeries modernes d'art contemporain. Les vieux magasins de conserves de poisson côtoient les boutiques de déco dernier cri.

Il faut absolument écrire quelques mots sur les pavés de Lisbonne! (Pavés que l'on retrouve un peu partout au Portugal). Les trottoirs et les marches sont constitués de pavés composés de calcaire blanc et de basalte noir, représentant souvent des arabesques. Mais attention, ils sont aussi très glissants et il est préférable d'opter pour les bonnes chaussures de marche plutôt que les talons aiguilles.



C'est en visitant Lisbonne en **Yellow bus**, que nous avons pu voir toutes ces merveilles, sans oublier la visite de l'Océanarium. Il fait partie du Pavillon des Océans, situé dans le parc des Nations. C'est le plus grand aquarium public d'Europe. Il comprend plusieurs ailes (Antarctique, Océan Global, Océan Indien, Atlantique, Pacifique).

L'aquarium central est l'attraction majeure. Il rassemble des spécimens de haute mer dans 5000 mètres cubes d'eau. Il est au centre de l'Océanarium et les visiteurs tournent autour durant toute la visite sur les deux étages, permettant ainsi de le voir sous tous les angles. Y sont représentées de nombreuses espèces, notamment le requin tigre, le requin marteau, la

raie, le mérou, et un rare poisson lune (qui m'a impressionné le plus !), poisson de très grande taille mais qui reste fragile et en sursis à cause de sa nage très lente.



Bref (et pourtant, c'est presque impossible d'être bref quand il s'agit de Lisbonne), en quelques jours la capitale du Portugal a su nous enchanter. Nous nous baladions en ville et dans ses environs en admirant les beaux monuments. Il est impossible de rester indifférent devant les chef-d'œuvre d'architecture de Lisbonne comme le Monastère des Hiéronymites et la Tour de Belém, deux monuments, témoins de son passé maritime ; l'imposant Château



Saint Georges, qui domine le quartier de l'Alfama ; Cathédrale Santa Maria Maior de Lisbonne et encore beaucoup d'autres. C'est en flânant dans un des parcs de Lisbonne que nous avons vu des arbres ressemblant aux pins aux feuilles en aiguilles ou en écailles triangulaires leur donnant un aspect tout à fait particulier. Je les ai trouvés très esthétiques. Naturellement, je ne connaissais pas leur nom. C'est en cherchant les informations sur Internet que j'ai eu ma réponse. Il s'agit d'araucarias appelés communément pins du Chili ou encore casse-tête des singes à cause de ses branches piquantes. Une découverte de plus !!!

Un grand merci aux organisateurs portugais qui nous ont fait découvrir le fado, chant mélancolique populaire urbain du Portugal, merci également pour la soirée au Casino d'Estoril où nous avons eu de la chance de faire connaissance avec le talentueux Fernando Pereira dans son spectacle « Lord of the Voices » où l'art, l'universalité et la bonne humeur de Fernando étaient beaucoup appréciés. Et pour finir en beauté cette soirée nous nous sommes éclatés en dansant.

Le dernier matin de l'EUROCC nous a offert un joli cadeau : le petit déjeuner au café « **Pasteis de Belém** », un petit prodige à la rue de Belém. Juste le fait de se trouver à l'intérieur, c'était déjà un vrai plaisir ! Nous étions transportés d'admiration de magnifiques murs en faïence, d'anciens appareils de caisse et d'autres petits bijoux de l'époque. Et même les toilettes de ce café étaient un véritable chef-d'œuvre ! Mais le meilleur de tout cela était les fameux gâteaux, ces petites merveilles de l'art culinaire que nous avions dégusté avec les mines pleines d'expression de bonheur. Nous les avons trouvés délicieux ! Nous fondions de plaisir ! A suivre..... dans le prochain "Sans Titre"





# GARAGE DU LION.ch

AGENT PEUGEOT · CAMPING-CARS

Vente – Location – Réparation

Votre concessionnaire des marques



**CHAUSSON**

**KARMANN**



[www.garagedulion.ch](http://www.garagedulion.ch)

info@garagedulion.ch

2710 Tavannes · Tél. 032 481 28 72

## En route pour l'Eurocc Portugal 2014

Après deux jours et deux jolies haltes, nous reprenons la route le vendredi matin 3 mai, en direction de Toulouse. Malheureusement un grand coup de canon et quelques kilomètres plus loin nous nous arrêtons et constatons que la roue arrière gauche fume. Nous trouvons un garage Fiat à Lavaur qui nous prend en charge. Démontage et constat du coup de canon. Ce sont les mâchoires du frein à main qui ont explosées. Le garage commande les pièces nécessaires en express, mâchoires et roulement de roue.

Mady et Marc restent avec nous et nous passons la nuit sur le terrain du garage. Ils nous remontent le moral car cela aurait pu être très dangereux. Le samedi matin nouvel essai pour démonter le roulement qui hélas est tellement soudé qu'il est indémontable. Ils sont obligés de scier les boulons.

Un camping-car étant dans leur garage depuis 18 mois et suite à un téléphone au propriétaire qui accepte de suite de nous dépanner. Malheureusement les dimensions ne correspondent pas. Nous sommes donc cloués sur place jusqu'à mardi.

Mady et Marc partent donc seul au Portugal.

Dimanche resto et promenade. Magnifique marché aux fleurs. Visite à la cathédrale Saint-Alain et son Jarquemart. Le garage étant fermé le lundi les propriétaires viennent nous et commander les pièces nécessaire pour notre bus. Au programme : Apéro. Pour le week-end ils nous ont prêté une voiture, c'est bien sympa.

Mardi les pièces sont là sauf la fusée qui sera prise sue le camping-car qui est déjà en morceaux. A 14 heures nous pouvons prendre la route et surtout l'autoroute que nous ne quittons plus jusqu'à Lisbonne.

Enfin arrivé le mercredi en début d'après midi nous sommes contents de retrouver tout le monde

Notre reconnaissance va au garage qui nous a dépanné et surtout pour leur gentillesse et son accueil.

Gilles et Claudine



Offrez-vous  
la liberté à moindre coût.

**Offre exclusive**

Membres CCCSR:

**2500 CHF**



mobetool est un scooter **100% électrique** qui comporte les caractéristiques suivantes:



mobetool est **PRATIQUE**



mobetool est **AVANTAGEUX**



mobetool est **ÉCOLOGIQUE**

- Transportable facilement (50 kg)
- Rechargeable aisément
- Doté d'une grande autonomie
- Simple et robuste
- Facile d'entretien
- Garanti 2 ans

- Résoud vos problèmes de déplacements
- Réduit vos coûts de transport
- Optimise vos coûts d'utilisation (0.4 CHF pour 100 km)

- Zéro émissions de CO2
- Faible empreinte écologique
- Consommation énergétique très faible

VISITEZ NOTRE SITE INTERNET POUR UN ESSAI GRATUIT: [www.mobetool.com](http://www.mobetool.com)  
OU CONTACTEZ-NOUS PAR TÉLÉPHONE AU NUMÉRO SUIVANT: +41 21 691 47 37

SUIVEZ-NOUS!  

**Marc Traeger S.A.**  
**Camping-cars – Remorques**  
**022.755.55.29**  
**[www.traegerloisirs.ch](http://www.traegerloisirs.ch)**

*Agence camping-cars Adriatik*



exposition



intérieur



**Rte de Champ-Colin 14  
1260 Nyon – VD**

**Grande exposition intérieure de camping-cars  
et remorques**



GTS SA  
Ch. de Sous-Mont 1  
1008 Prilly, Suisse

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Prilly, le 12 mai 2014

**mobetool – le scooter électrique bon marché** mobetool a été conçu autour d'une seule idée « la mobilité électrique doit être accessible à tous » mobetool est un scooter électrique simple d'utilisation, silencieux et très maniable.

**Economique et pratique, mobetool est aussi avant tout écologique.** Fini les émissions de gaz et de Co2, en vous déplaçant avec mobetool vous devenez acteur de la protection de l'environnement.

Visite d'un site touristique, envie de ballade à proximité, rien de plus simple avec mobetool ; tournez la clef et c'est parti. Ne vous souciez pas d'avoir fait le plein d'essence, roulez économique (40 centimes pour 100km...qui dit mieux !) et électrique (pensez tout de même à chargez votre mobetool régulièrement...) une pleine charge vous assure 60km d'autonomie à pleine vitesse. Largement de quoi découvrir toutes les surprises que vous réserve votre région. Pratique bien entendu, la recharge de votre mobetool se fait sur une simple prise électrique ; que vous soyez au camping ou en train de vous promener, la recharge de votre scooter est aussi simple que de brancher votre toaster.

Silencieux et maniable mobetool vous permet d'évoluer en toute tranquillité autant dans la nature qu'en milieu urbain, et là fini les problèmes de stationnement et le temps perdu dans les embouteillages. Découvrez les richesses des villes environnantes sans vous souciez d'autre chose que de vous faire plaisir.

Pour le transporter partout avec vous rien de plus simple, sortez la batterie de son logement et installez le scooter directement sur votre plate-forme de transport. Son poids (50 kilos sans batterie) est aussi léger que son prix.

Qui dit accessible à tous, c'est aussi en terme de budget ; pour 2500.-, à peine le prix d'un vélo électrique, offrez vous mobetool, l'e-scooter qui vous facilitera la vie au quotidien. Cette offre exceptionnelle vous est réservée, membres du Camping Car Club de suisse romande. Faites en aussi bénéficier vos amis voyageurs, ils peuvent nous contacter de votre part.

### **Caractéristiques techniques:**

Moteur 2300W – batterie plomb 72v – 22Ah (équivalent 50cc) mobetool se conduit avec un permis auto ou permis A1 – fourche télescopique – freins à disque avant-arrière – poids total avec batterie : 77kg – vitesse max ; 45km/h.

### **A propos de GTS SA:**

GTS SA – Est une société active depuis 2008 dans le domaine des technologies respectueuses de l'environnement pour le secteur industriel et privé. Notre société est basée dans le canton de Vaud en Suisse et se développe principalement autour d'un axe:

**Apporter des solutions écologiques et des services de mobilité productifs aux entreprises et aux privés.**

Pour plus d'information ou un essai du mobetool contactez-nous au plus vite!

**Bernard Fièvre, 021 691 47 37 ou visitez notre site [www.mobetool.com](http://www.mobetool.com)**

# **CLIN D'OEIL**

---

*Le Petit Bus de notre Grand Président :*



*ou :*

*Petit canard devient grand ...*

*Le joli petit canard...*

*Small is beautifull....*

*Coucou, m'as-tu vu ?...*

*Il n'y a pas de honte d'être petit...*

*Malin celui qui dira qui est le plus beau....*

*Petit mais ohoh...*

*Petit mais costaud...*

*La grenouille qui veut devenir aussi grande qu'un boeuf...*

*Et maintenant, à vous de compléter la liste*

*vos reporters en herbe : les Kirchners*

# FEDERATION INTERNATIONALE DES CLUBS DE MOTORHOMES

F.I.C.M. aisbl - IFMC npmio

Site Internet : <http://www.ficm-aisbl.eu>

Présidente : Rose Marie DELANNOY



COMMUNIQUÉ 2/2014 - mai 2014



Chers membres FICM, affiliés des clubs, familles et amis,

Après une longue attente, c'est le Portugal qui a été notre terre d'accueil pour la célébration du 37<sup>ème</sup> EuroCC à Lisbonne. Nous avons eu l'occasion de nous retrouver pour quelques jours et de montrer une fois de plus que notre union motorhomiste à l'échelle européenne est bien une réalité.

C'était la première fois qu'un EuroCC se tenait au Portugal. Notre membre FPA (Federação Portuguesa de Autocaravanismo) avait pris en charge l'organisation de cet évènement, ainsi que le voyage de prolongation à Batalha, Fatima et Oporto.

Lors de cette rencontre internationale, nous avons eu l'occasion de faire la connaissance de Lisbonne et de ses environs (Sintra, Cascais ...) et de partager quelques activités typiques telles qu'une promenade sur le Tage, une soirée de musique Fado et un dîner de gala avec spectacle international au grand Casino de Estoril.

Et comme d'habitude sur le site de l'EuroCC, les rencontres entre les clubs pour un apéritif pittoresque ou un verre de l'amitié ont été nombreuses... inutile d'argumenter qu'on ne parle pas une langue ou une autre puisqu'il existe bien un langage gestuel qui nous permet de communiquer d'une manière différente autour d'un verre !

Nous avons également fait preuve de notre solidarité envers les plus démunis avec l'apport de notre collecte de plus de 800 kg de denrées alimentaires destinées à venir en aide à plus de 250 familles, ainsi qu'une participation pour l'achat d'une chaise-roulante destinée à une jeune fille handicapée.

La fédération portugaise est encore très jeune puisqu'elle fut créée à peine il y a quelques années, cependant nous espérons que notre rencontre internationale aura une projection qui profitera pleinement à la fédération et à son développement.

Notre prochaine rencontre EuroCC aura lieu à Tournai (Belgique) en mai 2015.

Cordialement,

Rose-Marie Delannoy  
Présidente FICM

**HYMER**



**carado**



**FENDT**  
CARAVAN



**Hobby**



**LE VOYAGEUR**



**PILOTE**

1037 ETAGNIERES/VD  
Route en Rambuz 1  
bwinfo@bantam.ch  
tél. 021 731 91 91



**B&W** SPORTS ET LOISIRS  
bantam - wankmüller sa  
1037 ETAGNIERES / VD

Location et vente  
de camping-cars  
& caravanes !

3324 HINDELBANK/BE  
Kirchbergstrasse 18  
info-hindelbank@bantam.ch  
Tel. 034 411 90 90

**bantam**  
camping  
Hindelbank

Kirchberg 3 Km Schönbühl  
ZH ← Autobahn A1 → BE

**bantam**  
camping

3324 HINDELBANK / BE

Reisemobil- und  
Wohnwagen-  
Verkauf & Vermietung !

8902 URDORF/ZH  
A3/A4-Ausfahrt Urdorf Süd  
Heinrich Stutz-Str. 4  
info-urdorf@bantam.ch  
Tel. 044 777 00 00

Ausfahrt  
Urdorf Süd  
ZH ← A20 → Birmensdorf  
Ind Bergermoos Ost  
**bantam**  
camping  
Urdorf

**bantam**  
camping

8902 URDORF / ZH

webshop:  
[www.bantam.ch](http://www.bantam.ch)

## PANNEAU D'INSCRIPTIONS POUR LES SORTIES

27.-28.09.2014	
EQUIPAGE(S)	Metrailler
LIEU	Fully (VS)
REPAS	Equipages Barras et Metrailler
BAR	Andrée Bloch et Claudine Speck
ANIMATION	A définir

02.-03.05.2015	
EQUIPAGE(S)	Bai
LIEU	L'Abbaye (Vallée de Joux)
REPAS	Equipage Bai
BAR	Andrée Bloch et Nelly Ichino (Claudine Speck)
ANIMATION	A définir
RALLYE	Equipages Bai et Genoud

26.-27.09.2015	
EQUIPAGE(S)	Liechti
LIEU	Middes (Fribourg)
REPAS	Equipage Guex et bénévoles
BAR	A définir
ANIMATION	A définir

Nous avons besoin de toutes les bonnes volontés pour continuer à organiser ces sorties sympas ! Alors inscrivez-vous comme cuisinier, barman/barmaid (pas d'achat ni de stockage des boissons) ou animateur de soirée. Merci d'avance.

Votre coordinatrice des sorties est à votre disposition pour vous aider :  
Béatrice Godar 027 455 60 30/079 258 14 19 / [beatrice.godar@netplus.ch](mailto:beatrice.godar@netplus.ch)

# Pour vos travaux de rénovation ou de transformation



**MÉTRAILLER**  
CARRELAGES S.A.

**L'assurance d'un travail soigné et précis**

**1814 La Tour-de-Peilz  
R.te de S.Maurice 4**

Tél. : 021 944 13 44  
Mob. 079 210 64 20

mail : [metrailler.carrelages@bluewin.ch](mailto:metrailler.carrelages@bluewin.ch)

---

---

## la brocante du campingcariste

Lors de notre assemblée générale de Fully, votre Club vous propose d'organiser et de participer à une brocante du campingcariste.

Apportez donc tout ce que vous avez à vendre en lien avec le campingcarisme et remplissez votre portefeuille pour acheter tout ce qui titillera vos envies !

Cette brocante se déroulera le samedi matin.

Préparez des étiquettes avec vos prix et le nom de la personne de référence.

Alex

# Sortie d'automne 27 + 28.09.14

## à Fully (Valais)

Sortie préparée par l'équipage Métrailler

Itinéraire	Adresse : Club de pétanque de Fully (à l'extrémité du terrain de foot) Autoroute de Lausanne, 1ère sortie après le resto-route : Martigny-Fully, puis à gauche sur Fully	
En cas de problème : équipage Métrailler 079 210 64 20		
Vendredi soir	Arrivée possible dès 15h00 Soirée familiale. Possibilité d'utiliser le local. Le repas n'est pas organisé par le Club, mais peut être pris en commun (chacun apporte son repas) Fondues en vente à la laiterie jusqu'à 18h30	
Samedi	dans la matinée      brocante : apportez les objets que vous souhaitez vendre après-midi              balades et tournoi de pétanque <b>chaque équipage apportera son matériel de pétanque</b> 16h00-18h30              dégustation de vins 19h00                      repas préparé par l'équipage Barras	
Dimanche dès	08h00                      cacao préparé par un membre du comité 09h30 à 10h30              ouverture de la boutique 10h30 <b>assemblée générale</b> 12h00                      apéro offert par le club 12h30                      mise en route du grill Repas de midi              salle à disposition grill à disposition	
Dimanche soir	possibilité de passer la nuit sur place départ lundi matin avant 10h00	
Coût	1 équipage formé de 2 adultes	CHF 40.-
	1 équipage formé de 1 adulte	CHF 20.-
	par personne supplémentaire (0-16 ans)	gratuit
	par personne supplémentaire (dès 16 ans)	CHF 20.-

**INSCRIPTION INDISPENSABLE jusqu'au 18.09.14 dernier délai**  
**à Béatrice Godar**

Par téléphone ou par SMS 079 258 14 19 Par e-mail [beatrice.godar@netplus.ch](mailto:beatrice.godar@netplus.ch)  
Lors du week-end, n'oubliez pas de déposer vos tickets dans le bidon ! Merci

## Commerces de Fully :

Boulangerie "La Diligence" à côté de la place de pétanque  
nombreux pains et produits de boulangerie sucrés,  
tea-room

Laiterie au village.  
ouvert de 08h à 12h et de 13h30 à 18h30 fermé  
dimanche  
mélange pour la fondue du vendredi soir  
grand choix de fromages

Edelweiss commerce de village

Deux boucheries

Migros

<http://www.fully.ch/fr/>





Islande



Norvège



Irlande



Grèce/Iles Grecques



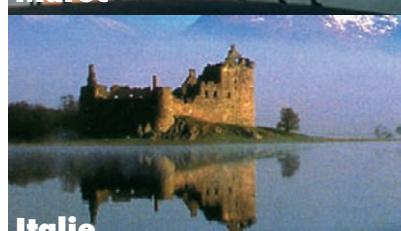
Baléares



Sicile/Malte



Maroc



Italie

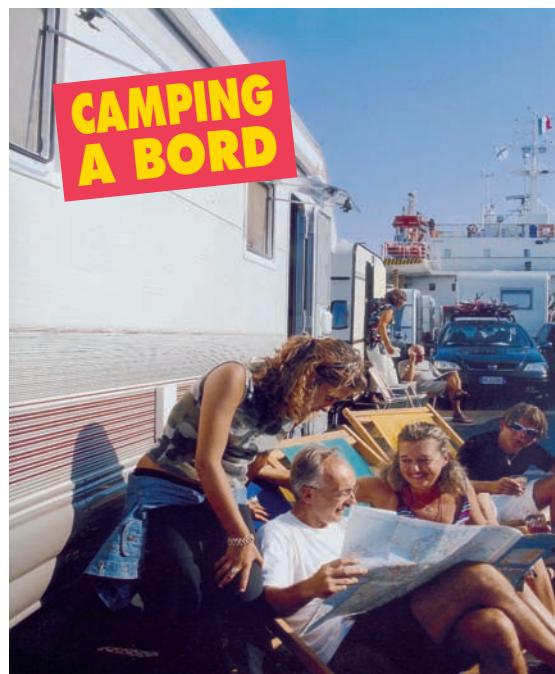


Croatie



# Toutes traversées maritimes aux meilleurs prix

**REDUCTION SPECIALE  
POUR LES LECTEURS**



**DES PLUS RAPIDES AUX PLUS CONFORTABLES**



## TARIFS & PROGRAMMES [WWW.EUROMER.NET](http://WWW.EUROMER.NET)

**EUROMER & CIEL Voyages**

5, quai de Sauvages - CS 10024 - 34078 MONTPELLIER CEDEX 3

Tél. 04 67 65 67 30 - Fax 04 67 65 20 27

Lic. 03496005



Tunisie



23 Corse/Sardaigne



Turquie

# Bienvenue !

Equipage 402

GROBETY Marc-Henri

Epalinges

VD

Equipage 403

Daniel MASSARD

Orbe

VD

Equipage 404

Pierre LUCCHESI

Granges

VS

Equipage 405

Michel GUEX

Petit-Lancy

GE

dans la famille du  
**Camping-Car Club Suisse Romand**  
Camping-Car Club Suisse Romand  
dans la famille du

## Reflets de l'EUROCC de Lisbonne



Oui ! Le CCCSR était présent en force !

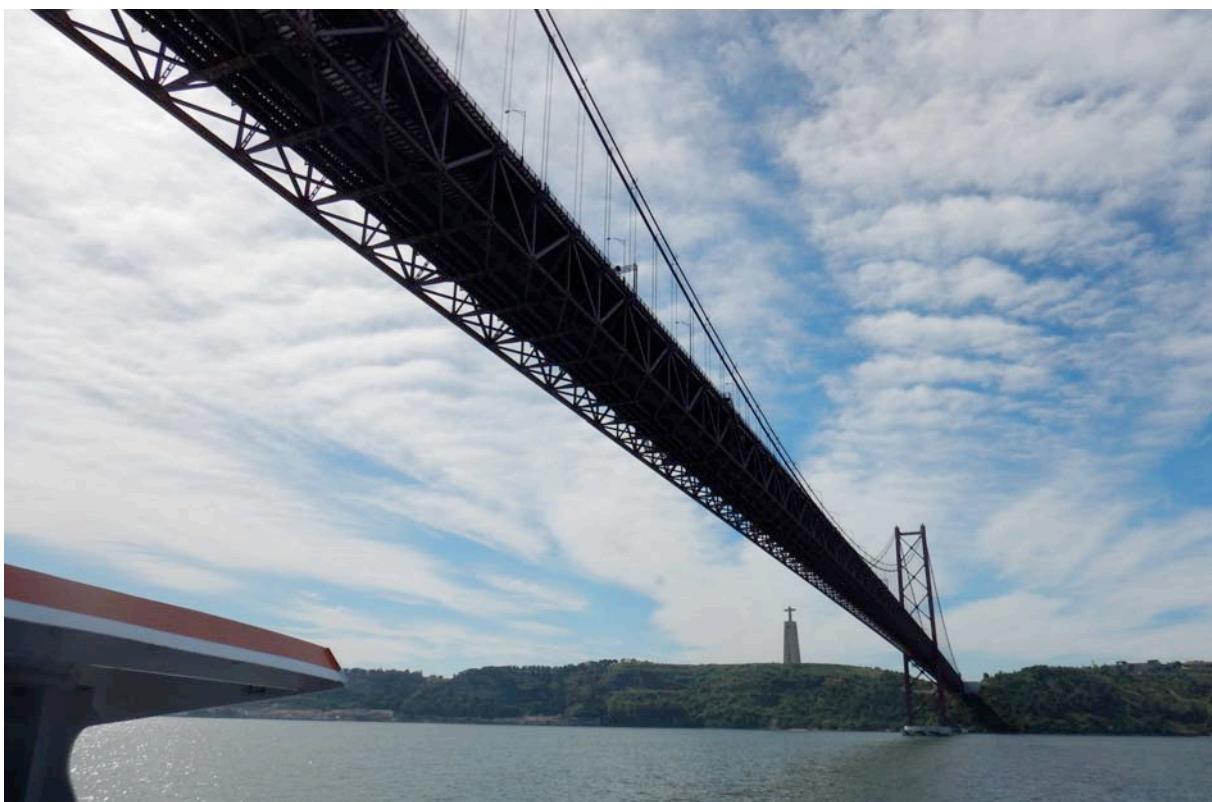


Merci, Caroline, pour ce bon moment !

## Les prolongations font aussi partie de l'EUROCC !



Merci, Marc, pour ta traditionnelle et fabuleuse  
raclette !



Les EUROCC un pont entre différents points de vue ?

# **TECHNOCAMP**

## **Camping-cars et caravanes**

Achat-vente-entretien-  
accessoires-contrôle gaz

# **NOUVEAU**

**Importateur**



Camping-car + caravanes

## **Magasin accessoires**



**Dometic**

THE SIGN OF COMFORT



**truma**

Plus de confort en voyage

**27**

Charles-Naine 33 - 2300 La Chaux-de-Fonds  
Tél. 032 926 40 50 - [technocamp@bluewin.ch](mailto:technocamp@bluewin.ch)



A  
votre  
service



## Camping Car Valais à Martigny



Entretien - réparation - pose d'accessoires - toutes marques

Rue du Simplon 47

Tél. 027 723.10.56

campingcarvalais@bluewin.ch

1920 Martigny

Fax 027 723 10 53

Visitez notre site : [www.campingcarvalais.ch](http://www.campingcarvalais.ch)



# **CONVOCATION**

ASSEMBLE GENERALE  
28 septembre 2014  
10h.30 à **FULLY (VS)**

## ORDRE DU JOUR :

1. Contrôle des membres et excusés.
2. Nomination de deux scrutateurs.
3. Message du Président.
4. Rapport du secrétaire.
5. Approbation du procès-verbal de l'assemblée Générale de 2013, présenté dans le bulletin de décembre 2013.
6. Rapport de gestion de notre trésorier.
7. Rapport des vérificateurs des comptes.
8. Approbation des rapports financiers.
9. Election du comité.
10. Groupe de travail.
11. Election des vérificateurs des comptes.
12. Cotisation.
13. Propositions du comité.
14. Propositions individuelles et diverses.
15. Remerciements et clôture.

Richard BLOCH

President

Les Marisepp pensent au Club !



CANTABRIA



# A. Angéloz SA

[www.angeloz.ch](http://www.angeloz.ch)



Achats - Ventes - Réparations  
Voitures, Camping Cars  
et Caravanes



ContVendôme

Camper  
**WINGAMM**

Dometic  
**ALDEN**  
technologue



Rte des Muëses 1  
1753 MATRAN

**026 401 50 50 - 079 214 50 50**

## **Nos camping-caristes s'engagent à :**

- **Respecter la nature et son environnement**
- **Stationner judicieusement et proprement**
- **Promouvoir l'image des camping-caristes**
- **Cultiver la courtoisie, la tolérance**
- **Respecter les traditions locales**
- **Prêter aide et assistance**

